

должать сотрудничать с Генеральным секретарем и Верховным комиссаром в осуществлении гуманитарных программ помощи учащимся-беженцам в южной части Африки;

10. *просит* Верховного комиссара в сотрудничестве с Генеральным секретарем по-прежнему держать этот вопрос в поле зрения, информировать Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии 1988 года о состоянии дел с осуществлением программ и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции.

*93-е пленарное заседание  
7 декабря 1987 года*

#### 42/139. Помощь перемещенным лицам в Эфиопии

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на все свои резолюции, в частности на резолюцию 41/141 от 4 декабря 1986 года, а также на все резолюции Экономического и Социального Совета о помощи перемещенным лицам в Эфиопии,

*принимая к сведению доклад Генерального секретаря о помощи перемещенным лицам в Эфиопии*<sup>161</sup>,

*рассмотрев доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев*<sup>109</sup>,

*учитывая* возрастающее число добровольных репатриантов и беженцев в Эфиопии,

*будучи глубоко обеспокоена* положением перемещенных лиц и добровольных репатриантов в этой стране, которое осложнилось в результате губительных последствий затяжной засухи,

*учитывая* тяжелое бремя, которое лежит на правительстве Эфиопии, и необходимость в соответствующей помощи перемещенным лицам и жертвам стихийных бедствий, а также добровольным репатриантам и беженцам,

1. *выражает признательность* Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и международным организациям и добровольным учреждениям за их помощь беженцам и добровольным репатриантам в Эфиопии;

2. *призывает* государства-члены, а также международные организации и добровольные учреждения предоставить Эфиопии соответствующую материальную, финансовую и техническую помощь для осуществления программ по облегче-

нию положения и возвращению к нормальной жизни перемещенных лиц, добровольных репатриантов и беженцев;

3. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев продолжать свои усилия по мобилизации гуманитарной помощи для облегчения положения, возвращения к нормальной жизни и расселения добровольных репатриантов и беженцев в Эфиопии;

4. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с Верховным комиссаром информировать Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии 1988 года об осуществлении настоящей резолюции и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад по этому вопросу.

*93-е пленарное заседание,  
7 декабря 1987 года*

#### 42/140. Меры по улучшению положения и обеспечению уважения прав человека и человеческого достоинства всех трудящихся-мигрантов

*Генеральная Ассамблея,*

*вновь подтверждая* непреходящее значение принципов и норм, изложенных в основных документах, касающихся международной защиты прав человека, в частности во Всеобщей декларации прав человека<sup>2</sup>, Международных пактах о правах человека<sup>13</sup>, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации<sup>3</sup> и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин<sup>52</sup>,

*учитывая* принципы и нормы, установленные в рамках Международной организации труда и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, и значение деятельности, осуществляемой в отношении трудящихся-мигрантов и их семей в других специализированных учреждениях и различных органах Организации Объединенных Наций,

*вновь заявляя*, что, несмотря на наличие свода уже установленных принципов и норм, существует необходимость в дальнейших усилиях по улучшению положения и обеспечению уважения прав человека и человеческого достоинства всех трудящихся-мигрантов и их семей,

*ссылаясь* на свою резолюцию 34/172 от 17 декабря 1979 года, в которой она постановила создать рабочую группу, открытую для участия всех государств-членов, которой было поручено разработать международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей,

*ссылаясь также* на свои резолюции 35/198 от 15 декабря 1980 года, 36/160 от 16 декабря 1981 года, 37/170 от 17 декабря 1982 года, 38/86 от 16 декабря 1983 года, 39/102 от 14 декабря

<sup>161</sup> A/42/499.

1984 года, 40/130 от 13 декабря 1985 года и 41/151 от 4 декабря 1986 года, в которых она продлевала мандат Рабочей группы по разработке международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей и просила ее продолжить свою работу,

*рассмотрев* прогресс, достигнутый Рабочей группой на ее шестом межсессионном совещании 1—12 июня 1987 года и во время нынешней сессии Генеральной Ассамблеи, с 22 сентября по 2 октября 1987 года, в ходе которой Группа продолжила второе чтение проекта конвенции.

1. *с удовлетворением отмечает* два последних доклада Рабочей группы по разработке международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей<sup>162</sup> и, в частности, тот прогресс, который был достигнут Рабочей группой в ходе разработки проекта конвенции во втором чтении;

2. *постановляет*, что для скорейшего завершения своей работы Рабочая группа должна вновь провести в Нью-Йорке межсессионное совещание продолжительностью в две недели сразу же после первой очередной сессии Экономического и Социального Совета 1988 года;

3. *просит* Генерального секретаря направить правительствам два последних доклада Рабочей группы, с тем чтобы члены Группы могли продолжить разработку проекта конвенции во втором чтении в ходе межсессионного совещания, которое состоится весной 1988 года, а также сообщить о результатах работы этого совещания Генеральной Ассамблее для рассмотрения в ходе ее сорок третьей сессии,

4. *просит также* Генерального секретаря направить вышеуказанные документы компетентным органам Организации Объединенных Наций и заинтересованным международным организациям для их сведения, с тем чтобы они могли продолжить свое сотрудничество с Рабочей группой;

5. *постановляет*, что Рабочая группа соберется в ходе сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи, предпочтительно в начале сессии, с целью продолжить второе чтение проекта международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей;

6. *просит* Генерального секретаря сделать все возможное для обеспечения надлежащего секретариатского обслуживания Рабочей группы, с тем чтобы она смогла своевременно осуществить ее мандат, как на ее межсессионном совещании, которое состоится после первой очередной сессии Экономического и Социального Совета 1988 года, так и в ходе сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

93-е пленарное заседание,  
7 декабря 1987 года

## 42/141. Казни без судебного разбирательства или произвольные казни

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на положения Всеобщей декларации прав человека<sup>2</sup>, в которых указывается, что каждый человек имеет право на жизнь, на свободу и на личную неприкосновенность,

*учитывая* положения Международного пакта о гражданских и политических правах<sup>13</sup>, в которых указывается, что право на жизнь есть неотъемлемое право каждого человека, что это право охраняется законом и что никто не может быть произвольно лишен жизни,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 34/175 от 17 декабря 1979 года, в которой она вновь подтвердила, что массовые и грубые нарушения прав человека вызывают особую озабоченность Организации Объединенных Наций, и настоятельно призвала Комиссию по правам человека принимать своевременные и эффективные меры в существующих и будущих случаях массовых и грубых нарушений прав человека,

*ссылаясь далее* на свою резолюцию 36/22 от 9 ноября 1981 года, в которой она осудила практику казней без судебного разбирательства или произвольных казней, и на свои резолюции 37/182 от 17 декабря 1982 года, 38/96 от 16 декабря 1983 года, 39/110 от 14 декабря 1984 года, 40/143 от 13 декабря 1985 года и 41/144 от 4 декабря 1986 года,

*будучи глубоко встревожена* продолжающимися случаями осуществления в широких масштабах казней без судебного разбирательства или произвольных казней, включая не предусмотренные законом казни,

*ссылаясь* на резолюцию 1982/13 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств от 7 сентября 1982 года<sup>163</sup>, в которой Подкомиссия рекомендовала принять эффективные меры для предупреждения случаев казней без судебного разбирательства или произвольных казней,

*приветствуя* резолюцию 1984/50 Экономического и Социального Совета от 25 мая 1984 года и содержащиеся в приложении к ней меры, гарантирующие защиту прав тех, кто приговорен к смертной казни, которая была поддержана седьмым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями в его резолюции 15<sup>164</sup>, а также работу по вопросу о казнях

<sup>163</sup> См. E/CN.4/1983/4—E/CN.4/Sub.2/1982/43, глава XXI, раздел А.

<sup>164</sup> См. *Седьмой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями*, Милан, 26 августа—6 сентября 1985 года: доклад, подготовленный Секретариатом (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.IV.1), глава I, раздел Е.

<sup>162</sup> A/C.3/42/1 и A/C.3/42/6.